

کۆمهڵهی ئەمریکی بۆ کورد

ASK

پروژەیی بەدواداچوونی کاروبارەکانی دەسەلاتی دادوهری

ههريهه كوردستان - ههولير

راپورتی دووهم

پیشهکی :

کۆمهڵهی ئەمریکی بۆ کورد ASK ریکخراویکی نیۆدهوڵهتی (ئەمریکی کوردی) ناسودمه‌نده، له سالی 1999 ههوه له ههريهه كوردستانى عيراقدا دهستی به چالاکیه‌کانی کردووه و کارو چالاکیه‌کانی ته‌نیا له ناستی ههريهه كوردستانى عيراق دايه، ههوه بۆ سیه‌یه‌مین سال ده‌چیت كه‌وا كاری چاودیریکردن و به‌دواداچوونی ئەدای دامه‌زراوه رهمیه‌یه‌کانی ههريهه كوردستان، له پیناو زیاتر ئاگادارکردنه‌وهی رای گشتی و نزیك کردنه‌وه‌یه‌کی زیاتری نیوان ههوه دامه‌زراوانه‌وه خه‌لكیش، هه‌وره‌ها یارمه‌تیدانی زیاتری هه‌وه دامه‌زراوانه‌وه بۆ هه‌وه‌ی ره‌چاوی شه‌فافیه‌ت بکه‌ن.

سه‌رنج :

له‌گه‌ڵ ده‌ستپیکردنی هه‌ر پروژیه‌یه‌ك ئیمه وه‌كو ریکخراوه هه‌وڵده‌ده‌ین به رهمی لایه‌نی په‌یوه‌ندیدار ئاگادار بکه‌ینه‌وه، نه‌گه‌ر بکریتیش هه‌وا داوای هاوکاری مه‌عنه‌وی ده‌که‌ین وه‌ك ئاسانکاری بۆ به‌ نه‌ نجام گه‌یاندنی پروژیه‌یه‌مان به‌ شیوه‌یه‌کی ریک‌وه‌هوان، له‌سه‌ر هه‌م بانه‌مايه هه‌ر له‌گه‌ڵ ده‌ستپیکردنی هه‌و پروژیه‌یه‌مان له مانگی تشرینی یه‌که‌می 2007 دا، به‌ نووسراویکی رهمی ئاگاداری وه‌زاره‌تی دادمان کرده‌وه وه‌ سهردانی به‌ریز وه‌زیری دادمان کرد که پشتگیری و ناماده‌یی خۆی وه‌زاره‌ته به‌ریزه‌که‌یانی پيشاندا بۆ هه‌ر ئاسانکاری و ریک‌خراوه‌یه‌ك بۆ سه‌رکه‌وتنی پروژیه‌که.

هه‌وه‌بوو وه‌زاره‌تی ناوبراو له ریی نووسراوی ژماره (3/3811 له 2007/11/5) گشتگیریه‌کیان به‌ سه‌ر دام و ده‌زگا په‌یوه‌ندیداره‌کاندا بلاو کرده‌وه. دواتر، له‌داوای هه‌وه‌ی که خوشبه‌ختانه هه‌وڵده‌ده‌نی دادوهری له كوردستان به‌ شیوه‌یه‌کی رهمی دامه‌زراوه‌یه‌ لاتی دادوهری له روه‌ی یاساییه‌وه سه‌ربه‌خۆ بوو، په‌یوه‌ندی به‌ وه‌زاره‌ته‌وه نه‌ما، که نه‌مه‌ش هه‌نگاوێکی گرنه‌گه بۆ زیاتر پشت به‌ستنی دادگاكان به‌ خۆیان و دوورکه‌وتنه‌وه له ده‌ستپیکردن. له‌کاتی نه‌ نجامدانی خۆبه‌خشه‌که‌مان بۆ کاره‌کانیان و سه‌ردانیان بۆ دادوهره به‌ریزه‌کان، هه‌ندی له دادوهره‌کان داوای نوێکردنه‌وهی نووسراوه‌که‌یان کرده‌وه چونکه نیستنا هه‌وڵده‌ده‌نی دادوهری سه‌ربه‌خۆیه‌وه هه‌و نووسراوه‌ی وه‌زاره‌تیش کونه، بۆیه پێویست به‌ نووسراویکی تازه ده‌کات، ئیمه‌ش دووباره نووسراویکی ترمان به‌ ژماره (76 له 2008/5/25) راسته‌وخو ناراسته‌ی هه‌وڵده‌ده‌نی دادوهری کرده‌وه داوای هاوکاریمان لیکردن، داوای تپیه‌ریه‌وه‌ی هه‌فته‌یه‌ك و سی جار سه‌ردانی کردنی سه‌رپه‌رشتیاری پروژیه‌که به‌ مه‌به‌ستی به‌دواداچوونی نووسراوه‌که، وه‌لامی به‌راینی هه‌وه بوو که‌وا ره‌زامه‌ندی دراوه ته‌نیا ماوه نووسراوه‌که به‌ رهمی ده‌ربچیت، داوای سی رۆژی تر بۆ به‌دواداچوونی نووسراوه‌که زانیمان که‌وا به‌ریاره‌که گۆراوه‌وه به‌ نووسراوی نه‌ نجامدانی دادوهری ژماره (1070 له 2008/6/1) داواکه‌ی ریک‌خراوه‌که‌مان ره‌تکاره‌وه‌ته‌وه، گوايه هه‌و پروژیه‌یه له‌بالایی دادگاكان که‌م ده‌کاته‌وه.

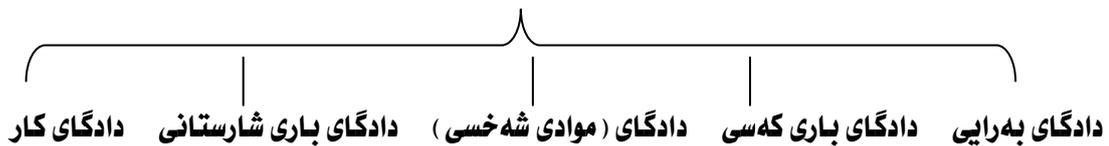
نیمه وهکو ریکخراو نهوه بو ماوهی نو مانگ دهچیت دهستمان بهم پرۆژیه کردووه، نامانجی سه رهکیمان هاندان و پشتگیریکردنه له بههیزکردنی سه ره خویی دادگاگان له کوردستان و دوور راگرتنی نه م دامه زراوهیه له ههر دهستیوهردان و کاریگه ریه کی حزبی و حکومی و له و پیناوه شدا کار ده که یین.

قۆناغی دووهم: سی مانگ: 2008/3/1 تاگو 2008/6/30

دادگاگانی مهدهنی:

قۆناغی دووهمی ماوهی پرۆژیهی به دوواداچوونی نیش و کارهکانی دهسه لاتی دادوهری له کوردستان، بریتیه له به دوواداچوونی کارهکانی دادگاگانی مهدهنی که بهم شیوهیهی خوارهوه دابهش ده بیته سه ره به شهکانی:

دادگاگانی مهدهنی



- دادگاگای باری کهسی:

په یوهسته به کیشهکانی خیزان و مهسه لهکانی په یوهسته به ژنهیان له داواکانی نه فقهه و ته لاق و دایه نی (حضانة) ی مندال و جیاکردنه وه (تفریق)، هتد. ههروهها کارهکانی تاییه ته به دهرهینانی به لگه نامهکانی مردن و (قسام شرعی) و هاوسه رگیری، هتد.

- دادگاگای به رای:

په یوهسته به کیشه مهدهنییهکان و قهرز و لابردنی زیدهرویی (تجاوز) و لابردنی به ره له ستکاری، هتد.

- دادگاگای موادی شه خسی:

په یوهسته به ریکخستنی کاروبارهکانی خاوهن نایینهکانی تری ناموسولمان وه که مه سیجی و نیزییدی و په هودی و هتد.

- دادگاگای باری شارستانی:

په یوهسته به داواکانی راستکردنه وهی ناو، ته مهن، هتد.

- دادگاگای کار:

په یوهسته به ریکخستنی په یوهندی خاوهن کارو کریکارو کری و نه و داوا یانه شی که له یاسای کار باسی لیکراوه، هه رچه نده که جوړیک له تاییه ته مهن دی هیه.

چەند سەرئەج و تەبەئەتە ئە سەر کاری دادگاکان :

- 1- کەمە ژمارە دادگای بەرایی ئە هەوێر کە تەنیا ئە سە دادگا و سە دادوەر پێکەتووہ. بەمەش رۆژانە هەر دادوەرێک ناچارە 15-20 داوا بێنیت، کە فشارێکی زۆر دەکەوێتە سەر دادوەر و ئەوانە یە کاربکاتە سەر توانا و بێرکردنەوی و بێرایی دروست دەرنەکات بۆ یەکلایی کردنەوی کێشەکان، یان ئەوانە یە بۆاری نەبیت بە شیوەیەکی گونجاو پێویست بە داوا چوونی کێشەکان بکات. سەرەرای هەبوونی رۆتینی زۆر ئە بەرێکردنی داواکان، بەوی کات و توانایەکی زۆر بە فەرۆ دەروات.
- 2- تەبەئەتە کردنی نامادەنەبوونی دادوهرانی دادگای بەرایی، ئە کاتی پشکنینی شوینی مەبەست و ناردنی فەرمانبەر بۆ پشکنین ئە بری دادوەرەکە، ئەمەش سەرپێچی یاسای دادبەینی شارستانیە کە پێویستی کردووہ ئە سەر دادوەر دەبێ خۆی نامادە پشکنینە کە بێت. هەرودە نامادەکردنی کۆنووسی پشکنین ئە دادگا پێش دەرچوونی بۆ شوینی پشکنین، دێسانەوہ ئەمەش نایاساییە و دەبێ کۆنوووسە کە ئە شوینی پشکنینە کە نامادەبکریت و زانیاریەکانی تێدا بنوسریت.
- 3- ناشارەزایی هەندێک ئە پارێزەرەکان ئە رێکاریەکانی دادبەینی تاییەت بە دادگا بەراییەکان، بەوی کە ئە ناستی پێویست نین و زانیاری تەواویان نییە ئە کاتی دادبەینیدا، کە رەنگبێ زیان بە یەکی ئە لایەنەکانی داواکە یێکەوێتەوہ.
- 4- ئە هەندێک ئە داواکانی دادگای بەرایی کە پەییوەندی بە موئکی گشتیەوہ هەییە، بە ناشررا رۆتی داواکاری گشتی دەبێریت و بە شیوەیەکی پۆزەتیف کاردەکەن بە گەراندنەوی بری پارە زۆر بۆ حکومەت ئە پارە قەرەبووہکان.
- 5- مانەوی کێشەکانی پەییوەست بە زەوی زار ئە نیوان هەردوو حزبی دەسەلاتدار (یەکیەتی و پارتن)، کە تا نیستا یەکلانە کراونەتەوہ ئەو تەھی شەری ناوخواوہ. چونکە پێویستە ئەم کێشانە بچنە بەردەم (دادگای بەرایی) یان (دەرگای موئکداری (هینە النزاعات الملکیه) بۆ یەکلانکردنەویان، کە چی کێشەکان قالیبکی سیاسیان وەرگرتووہ.
- 6- جێبەجێکردن یان داوختنی بێراریەکانی دادگای مەدەنی ئە لایەن بەرپێوەبەرایەتی جێبەجێکردن بە تاییەتی ئەگەر یەکی ئە لایەنەکانی داواکە خواوہ دەسەلات بێت یان پستی هەبیت.
- 7- سەرئەج ئەوہ دراوہ کەوا هەندێک ئە بێراریەکانی دادگای بەرایی بە نووسراوی رەسمی ئە لایەن حکومەتەوہ راگیراون، سەرەرای ئەو تەھی کە ئەم بێراریە دەرچووانە پلە ی بنپیشیان (الدرجة القطعية) وەرگرتووہ، ئەمەش دەستیوەردانیکی روون و ناشرای کارەکانی دادگایە.
- 8- هەندیکجار ئە دادگای باری کەسیتی تەبەئەتە کراوہ، کەوا زۆر گرنگی نادریت بە بێراری دادگا سزاییەکانی پەییوەست بە هەمان کێشە ئە کاتی دادبەینیدا، کاتی ئە دادگای باری کەسیدا دەبێریت و رەنگبێ هەندی جاریش بە بەرژووہندی لایەنیکی داواکە بشکیتەوہ.
- 9- تەبەئەتە کراوہ، هەندیکجار ئە دادگاکان چاوپۆشی ئە هەندی هەئە یاسایی گەورە دەکریت کە ئە لایەن فەرمانبەری تاییەتی قەئەم ئە نجام دەدریت، زۆر جاریش سەرپێچیکردن و لادان ئە یاسای ئی دەکەوێتەوہ، بە بێ لیکۆئینەوہ وەرگرتنی هیج رێکاریکی یاسایی ئە بەرانبەری.

- 10- هه‌ندی له دادوهره‌کانی دادگای باری که سیستی، ماره‌یی ژنی دووهم ده‌بێن به‌بی نه‌وه‌ی (خواریار) ره‌وانه‌ی دادگای لیکۆلینه‌وه‌ بکه‌ن، یان بی نه‌وه‌ی ره‌زامه‌ندی ژنی یه‌که‌م وه‌رگیریت کاتیگ که ماره‌یی ژنی دووهم له ده‌روه‌ی دادگا بپراوه. که نه‌مه‌ش پێچه‌وانه‌ی یاسایه.
- 11- سه‌رنجی نه‌وه‌ دراوه له دادگای باری که‌سی، جاری وا هه‌یه به‌ لگه‌نامه‌کان وه‌ک قه‌سام شه‌ری له‌ شوینی دانیشتنی به‌رده‌وامی کۆچ کردوو ده‌رناکریت، که‌چی یاسای دادبیینی شارستانی باس له‌وه‌ ده‌کات ده‌بیت له‌ شوینی دانیشتنی به‌رده‌وامی کۆچ کردوو وه‌رگیریت به‌ پێی ماده‌ی (3/305).
- 12- داواکانی دایه‌نی، کاتیگی زۆر ده‌خایه‌ن، که‌ له‌ نه‌ نجامدا ده‌بنه‌ مایه‌ی زیان گه‌یاندنی ده‌روونی بۆ منداله‌کانی نه‌و ژن و می‌ردانه‌ی له‌ یه‌کتری جیا ده‌بنه‌وه.
- 13- سه‌باره‌ت به‌ دادگای شارستانی، هه‌موو نه‌و مادانه‌ی تایبه‌تن به‌م دادگایه‌ بریتین له‌ پینج ماده‌ نه‌وانیش ماده‌کانی (21، 22، 23، 24، 25) که‌ وا دیارده‌بیت به‌وه‌ی نه‌م دادگایه‌ کاره‌کانی که‌من و زۆربه‌ی نه‌و کیشانه‌شی ده‌چنه‌ به‌رده‌می، په‌یوه‌ندیان به‌ به‌ریوه‌به‌رایه‌تی ره‌گه‌زنامه‌و شارستانی هه‌یه.
- 14- سه‌باره‌ت به‌ دادگای کار، نه‌م دادگایه‌ تانیستا وه‌ک پیکهاته هه‌یه، به‌لام کیشه‌یه‌کی نه‌وتوی ناچینه‌ به‌رده‌م، که‌ له‌ ماوه‌ی سالیگدا ته‌نیا 4-10 داوا ده‌بینیت، نه‌مه‌ش له‌ به‌ر نه‌وه‌ی که‌ کریکار ته‌نیا نه‌وکاته ده‌توانیت سکالا دژی خاوه‌ن کار تو‌مار بکات گه‌ر کریکاره‌که‌ گه‌ره‌نتی له‌ شوینی کارکردنه‌که‌ی هه‌بیت، به‌ شیوه‌یه‌کی گشتیش نه‌م شته‌ له‌ کوردستان په‌یره‌وی لی ناکریت.

راپرسی:

بۆ نه‌م قوناغه‌ی پرۆه‌که‌مان، هه‌وتماندا له‌ ریی راپرسیه‌وه‌ رابو‌چوونی پارێزه‌ران بزانی‌ن له‌ سه‌ر نه‌داو کاری دادگا‌کان، چونکه‌ نه‌وان رۆژانه‌ مامه‌نه‌ له‌ گه‌ل نه‌و مه‌سه‌لانه‌دا ده‌که‌ن، له‌کۆی 100 فۆرمی دابه‌شکراو، 79 فۆرمان بۆ گه‌رایه‌وه‌ به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه‌:

1- ئایا دادوهره‌کان له‌ کاتی دادبیینیدا تا چه‌ند ریگا به‌ لایه‌نه‌کانی کیشه‌کان ده‌ده‌ن قسه‌کانیان بخه‌نه‌ روو؟

- أ- به‌ شیوه‌یه‌کی یه‌کسان بۆ هه‌ردوولا. 69%
- ب- به‌ نایه‌کسانی (لایه‌نیک له‌ سه‌ر لایه‌نیک تر په‌سند ده‌کات). 12%
- ج- به‌ نایه‌کسانی بۆ هه‌ردوولای کیشه‌که‌. 16%

2- گه‌ر وه‌لامه‌که‌ت (ج) بوو، پیت وایه‌ هۆیه‌که‌ی چیه‌؟

- أ- که‌می کاتی دادبیینی و زۆری داواکان. 25%
- ب- که‌مه‌تر خه‌می دادوهره‌کان یان سه‌رقالبوونیان به‌ کاری تر. 7%
- ج- هۆکاری تر. 5%

4- نایا نه هیج کیشه یه ک که تیایدا بریکار بوویت دادوهر به زانیاری که سی خوی بریاریداوه، به بی نوهی نه زانیاریه بابته تی بیته، نه دادبیینیدا گفتوگوی نه سهر کرابیته؟
به ئی 22٪ نه خیر 75٪

5- نه یه کلاکردنه وهی کیشه کان تا چهند بریارهکانی دادگا به سهر به خویی دهرنه چیت؟
دادگاگان سهر به خون نه دهرکردنی بریارهکاندا؟
به ئی 31٪ نه خیر 41٪ نازانم 24٪

6- بهرای توج لایه نیک کاریگه ری هه یه نه سهر دهرکردنی بریارهکان نه دادگا؟ به ژماره نه کاریگه رترین لایه ن تا بی کاریگه رترین لایه ن هه ئبژیره؟
ا- لایه نی حیزبی 82٪
ب- دوست و خزمایه تی 48٪
ج- بهرژه وهندی تاییه تی 31٪
د- هیج کاریگه ریبه ک نییه 24٪

7- ناستی دهسه لاتی دادوهری چون هه ئدهسه نگینیته؟
ا- بهرزه 2٪ ب- مام ناوه ندییه 56٪ ج- نزمه 40٪

نه گه ره وه لامه کت (ج) بوو، نه وا وه لامی پرسیاری خواره وهش بده وه؛
8- نزمی ناستی دهسه لاتی دادوهری و مامه نه کردن نه گه ل کیشه کان بوچی نه گه رینیته وه؟
ا- ناستی خودی دهزگای دادوهری (الكفاءة القضائية). 30٪
ب- نه بوونی یاسای گونجاو که چاره سهری کیشه کان دهکات. 2٪
ج- بارودوخی دهره وهی سیسته می دادوهری وه کو (بالابوونی رولی حزبی وکومه لایه تی و که سانی بهرپرس و عه شایه ری و بالاده ست). 30٪

9- شیوازی دادبیینیه کان که دادگاکانی (به رای و باری که سیته) به پروهی ده به ن نه دادگاکانی هه وئیر به ره چاوکردنی یاسای دادبیینی شارستانی چون ده بیینیته؟
ا- به هیزه 13٪ ب- مام ناوه ندی 2٪ ج- لاوازه 17٪

10- نایا نه کیشه کان تاییه ت به باری که سی، تاچه ند لایه نه په یوه ندیداره کان (حکومی و ناحکومی) که تاییه تن به چاره سهرکردنی کیشه ی مندال و خیزان رولیان هه یه؟
ا- زور 5٪ ب- مام ناوه ند 48٪ ج- که م 45٪

11- هوکاری دواختنی (که ئکه بوونی) داواکان نه دادگاگان بوچی نه گه ریته وه؟

- ا- تاییه تمهندی ههندی داوا. %46
 ب- کهمی کاتی دادبینی. %24
 ج- زوری داواکان و کهمی دادوههکان. %54
 د- خودزینهوه له بریاردان له ههندی داوا. %25

12- روئی داواکاری گشتی له دادبینهکان و بریاردان له یه کلاکردنهوهی کیشهکانی چوون هه ئهسه نگیئیت؟

- ا- به هیزه %1 ب- مام ناوهندی %39 ج- بی هیزه %58

13- ئایا بیته باشه ئامادهبوونی داواکاری گشتی له دادبینهکانی تاییهت به کیشهکانی بهرای و باری کهسی (په یوهست به بهرزهوهندی گشتی) پیویست (وجویی) بیته؟

- ا- به ئی %60 ب- نه خیر %27 ج- نازانم %7

14- له یه کلاکردنهوهی کیشهکان، ئایا دادوههکان تا چه ند رهچاوی بهرزهوهندی منداڵ دهکهن (به تاییهت له کیشهکانی دادگای باری کهسی)؟

- ا- زور %25 ب- مام ناوهند %58 ج- کهم %13

15- ئایا دادگاگان له دانانی ئیزان بو خه ملاندن و دانی راو بوچوونیان پشت به چی نه بهستن؟

- ا- په یوهندی کهسی دادوهر و ئیزان. %39
 ب- بهرزی ئاستی ئیزان و ناوبانگی شارهزایی بوونی لهم بوارهدا. %17
 ج- وهگرتنی راو بوچوونی لایه نهکانی کیشهکه و بریکار. %45

16- کاریگهری ریکخواهکانی کومه لگای مهدهنی (مافی مروّف، پاریزگاریکردن له مافهکانی ژنان و منداڵان و هتد) چوون دهبینیت له سهر بوچوونی دادوههکان له بریارداندا؟

- ا- به هیزه %0 ب- مام ناوهندی %18 ج- لاواز %50 د- نیه %29